

趙紫宸文集

第一卷



商務印書館

趙紫宸文集

第一卷

1912

商務印書館

趙紫宸文集

第一卷

燕京研究院編

執行主編：

文 庸 王思敏

李維楠 吳玉萍

商 務 印 書 館

2003 年 • 北京

圖書在版編目(CIP)數據

趙紫宸文集. 第1卷 / 趙紫宸著; 燕京研究院編.
北京: 商務印書館, 2003
ISBN 7-100-03696-8

I. 趙... II. ①紫... ②燕... III. 神學—文集
IV. B972-53

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2003) 第 003261 號

所有權利保留。

未經許可, 不得以任何方式使用。

趙 紫 宸 文 集
第 一 卷
燕京研究院編

商 務 印 書 館 出 版

(北京王府井大街 36 號 郵政編碼 100710)

商 務 印 書 館 發 行

北 京 新 華 印 刷 廠 印 刷

ISBN 7-100-03696-8/B·553

2003 年 4 月第 1 版

開本 690×1000 1/16

2003 年 4 月北京第 1 次印刷

印張 40 1/2 插頁 6

定價: 56.00 元

代 序

趙紫宸先生(1888—1979)是舉世公認的中國基督教神學家、哲學家、文學家和教育家。在 20 世紀初到新中國建立的漫長而艱苦的半個世紀中,趙先生為中國基督教會的神學建設和培育高層教牧和神學人才,做了大量的工作,結出了豐碩的果實。他堅持基督教在中國傳播必須走和中國傳統文化相結合,和現實社會生活相適應的道路,四十多年間給我們留下了二百多萬字的著作,包括神學專著、學術論文、講詞、回憶錄、評論和詩詞等,留給中國教會一份豐富寶貴的遺產。雖然這些著作大部分是寫在新中國成立之前,不可能預見到今天新時期中國教會所面臨的神學思想建設的任務,但文章中洋溢着活潑的開放革新的精神,閃爍着求真的信仰和智慧的光輝,充滿着對祖國的熱愛和對未來光明的嚮往和追求。解放初趙先生曾受到誤解和不公正的待遇,但他還是堅定地走三自愛國、擁護社會主義的道路。我們可以將趙先生大半生的服務和奮鬥看為今天中國教會改革創新建立中國神學的先驅。他留下來的豐富思想遺產正是他作為先驅的心聲,值得我們認真學習。趙先生數十年為人師表,其待人接物,道德文章,無不表現出一個“誠”字。誠者心聲,謹在趙先生《文集》出版之時,用“先驅心聲”作為題詞,聊表景仰之情。

後學 陳澤民 謹誌

編者的話

趙紫宸先生(1888—1979)是20世紀前半葉中國基督教的代表人物,1928—1952年任燕京大學宗教學院院長二十餘年;1948年當選世界基督教協進會六主席之一,1950年辭職;1949年作為宗教界五代表之一參加中國人民政治協商會議第一次會議,後曾任北京市政協常委、委員,中國基督教三自革新委員會第一、二屆常務委員,在中國及世界現代基督教史上佔有重要地位。

1996年,趙紫宸先生的女公子(北京大學西語系主任)趙蘿蕤教授,建議燕京研究院西方文化與宗教研究室把趙紫宸研究列入研究課題,這是對我們研究室的信任,也是我們義不容辭的責任。趙紫宸先生是位多產學者,生平著述甚多,用T. C. Chao的名字發表的英文作品更難以統計,其國學底蘊深厚,一生致力於基督教教義與中國傳統文化的融合,是中國基督教史上杰出的神學家,對創建中國基督教神學有精湛的宏論,對中國基督教本色化的探索貢獻良多,從他的著述中可以窺見基督教在中國現代社會中發展變化的軌迹。趙先生最初是一位自由派神學家,注重社會福音運動,其社會理想是建立地上的“天國”。20世紀20年代的非基督教運動促使他冷靜、客觀地思考中國教會的現實處境,對歷史進行反思,對未來進行探索。據不完全統計,1922—1929年發表了大小著述共71篇,僅1929年一年就發表了27篇,可見20世紀20年代是趙先生神學思想極為活躍的時期,也是變化發展極為劇烈的時期,社會現實促使他從理性思維的角度試圖把基督教神學與中國傳統哲學、倫理結合成中國基督教神學。

趙先生對中國古典詩詞、戲曲以及書法,都有很深的造詣。他在任職燕京大學宗教學院院長期間,還兼任該校中文系教授。

1941年底,美日正式宣戰,趙先生被日本侵略者逮捕入獄,在獄中半年時間,不僅表現了堅貞的民族氣節,宗教熱忱與宗教體驗也愈益深化,其神學思想越來越注重啓示與救贖並日趨成熟,從而奠定了他的中國基督教神學的基礎。可惜的是,解放以後趙先生的著作幾乎從未再版,而解放前出版的著作又因各種原因散失難尋。因此,我們認為本課題的研究工作首先應該廣泛收集整理趙先生的著作,出版一套比較完整全面的文集,不僅為我們自己進一

步研究趙先生的神學思想提供必要的基礎，也可以為海內外有關學者及信眾提供學習、研究的條件。工作開始以後，由於人力、物力的限制，進展很慢，直到2000年初，我們有幸得到美國魯斯基金會(The Henry Luce Foundation)的慷慨贊助，此後又得到美籍燕京大學校友黃光普、孫琦瑛夫婦和在香港的思源基金會追加捐助，才使這項具有重大學術意義的搶救寶貴宗教遺產的工作得以實現。為此，我們謹向他們表示衷心的感謝！

我們還要特別感謝趙蘿蕤教授，現在她雖已故去，相信她的在天之靈看到她當年的建議終於實現，也會感到欣慰的。我們願以文集的出版，寄託我們對她的緬懷之情！趙紫宸先生的三位哲嗣景心、景德、景倫，不僅慨然授權出版，而且提供了許多寶貴的資料、照片和手迹等。燕京大學校友、趙紫宸先生的老友雷潔瓊先生為文集題寫書名。中國基督教兩會名譽會長、全國人大副委員長丁光訓主教以及金陵協和神學院副院長陳澤民博士為文集題詞，陳博士還撰寫了題詞說明，我們征得他的同意作為本書代序。加拿大籍燕京大學校友林孟熹先生對於文集的工作可謂嘔心瀝血，竭盡全力。文集的重要進展不僅有他的智慧貢獻，更在許多方面仰仗他牽綫搭橋，特別是為文集擴大為四卷後短缺的資金奔走籌措。總之，在收集、整理、編輯的過程中，我們得到了海內外各方面友人的熱心幫助，沒有他們的支持和幫助，我們的工作不可能完成。

為便於閱讀，課題組對趙先生的每本專著都寫了編者引言，作了簡要的注釋。在編輯過程中，對現有的幾種版本進行了嚴格的比較、校訂和辨析，最終大體按寫作時間的順序和體例編排。中文著作擬分四卷出版：第一、二卷為專著，第三卷為詩詞、祈禱文、聖歌集，第四卷為論文集。考慮到海外讀者的閱讀習慣，本文集採用繁體字橫排，相信大陸有關研究人員不會因此而感到不便。

由於我們的水平有限，書中外錯之處在所難免，敬請有關專家讀者批評指正。

燕京研究院

西方文化與宗教研究室

2003年3月

我們的父親趙紫宸

趙蘿蕤 趙景心

父親 1888 年 2 月 14 日出生在浙江德清縣新市鎮的一個破產的小商人家庭，祖父是一家小商店的伙計，家境貧寒。父親從小好學，讀過幾年私塾，稍通四書五經。但他嚮往的是上新式學堂。最後終於爭取到了蘇州。先進的是桃塢中學，後來又上了東吳大學。東吳大學是一個教會學校。父親受它的熏陶，不久就信奉了基督教，成了一個非常虔誠的信徒。父親一生勤奮好學。祖父母生了三個兒子，父親年長，兩個叔叔，二叔叫趙子雲，三叔叫趙之惠。父親自己上了學，也幫助他們上學。他不但把祖父母接到蘇州來住，而且全力培養兩個叔叔。我們的兩個叔叔都從東吳大學畢業，三叔還曾到美國留學。可惜兩個叔叔都英年早逝。二叔結婚不久就因庸醫誤診離世而去，遺下了後來終身守寡的嬸嬸和一個遺腹的妹妹；三叔由美留學歸來，還未婚配，就患肺病不治而死，這是父親最傷心的事。他原來希望兩個弟弟都能成才，沒想到短短幾年里均夭折了。但是他愛護青年，關心他們的成長，這個志願始終不變。他常常把貧窮學生留在家中同住，或盡力在經濟上給予幫助。他一生從不積蓄錢財，常常把餘錢，甚至省出來的錢資助別人，母親也在旁贊助。他對待自己的子女也是以培養愛護為主。最使我們不能忘記的是他的民主作風，我們兄弟姐妹四人都不熱心宗教，各人選擇了自己的適當專業，他尊重我們，從不把自己的愛好或信仰強加在我們身上，我們也十分敬愛父親。他的宗教信仰有着深厚的哲學基礎，而且扎根在祖國數千年的文化土壤上。他是創造性地研究、信仰基督教哲學的。他的代表作《耶穌傳》、《基督教進解》和《聖保羅傳》等，都凝結着他多年以來研究的個人心得。他也是一位極有修養的詩人，感情特別豐富。他不但熱愛中國詩詞，也是一位造詣很高的書法家。1938 年他自費印了詩集《玻璃聲》，收了舊詩 303 首、詞 136 首，也收了自 1922 年就開始寫作的白話詩 21 首（原名《打魚》）。此后他還曾寫過 3000 多首詩，可惜在“文化大革命”時連同他的無數

書法作品都燒掉了。現在家里留下的最珍貴的是他晚年寫的恭楷：諸葛亮的《前出師表》、張橫渠的《西銘》和文天祥的《正氣歌》。除《玻璃聲》外的詩詞則都是他 80 歲以後所作。

父親是個熱烈的愛國者，信奉基督教，却時時不忘吸收祖國的思想文化遺產。他英語水平極高。1932 年訪問英國牛津大學時，講授中國詩歌，受到熱烈歡迎。他偶爾也涉獵西方文藝，但最酷愛的是祖國的豐富文化遺產。他精通中國哲學、文學，尤其是詩歌，他的藏書也以中國典籍為大宗。

珍珠港事件發生後，他在日本憲兵隊和一些燕京大學的同事一同被關押了六個多月，出獄後撰寫了《繫獄記》和許多詩歌，表現了極為堅定的民族氣節。北京解放前夕，他多次拒絕外國的邀請，還召喚在國外讀書和任職的兒女快快回到祖國。長子景心當時在香港中國航空公司供職，香港的何明華主教(Bishop Hall)勸他留在香港，但他於 1949 年 11 月 9 日參加兩航空公司(當時國民黨的中國航空公司和中央航空公司)在香港的起義，於 1950 年 1 月回到了北京。次子景德於 1947 年在美國芝加哥大學取得博士學位後在華盛頓內政部地質調查所供職，當時中美關係十分敵對，父親也曾多方設法，通過當時和中國關係良好的印度駐華大使館爭取他回國。景德一度想由美取道北歐回國，但未能成功，被美國視為共產分子。三子景倫在哈佛大學讀書，沒有讀完學位於 1951 年提前回國了。女兒蘿蕤則是在 1948 年解放軍圍城時由美國回到北京的。值得提到的是父親退休後的二十多年生活，他始終讀書寫作不斷。他從來不拒絕新事物，勤奮學習了許多馬列主義的經典著作，如《神聖家族》、《社會主義從空想到科學的發展》等等。他研究了美國神學家尼勃爾的神學著作，寫了七萬多字的評論文章。他還自修了俄文，掌握了近 7000 個詞匯，並曾為他未曾讀過俄文的女兒翻譯過許多蘇聯的有關外國文學的資料。他常常研讀《新舊約聖經》，思考着他最關心的宗教問題。

十分常見的是父親手握一卷蘇東坡、辛棄疾、陶、杜和李義山等人的詩集。他曾經用秀麗的工楷自編手抄了一部《玉溪生詩集句》，共上下兩卷。還曾編寫了一部越劇《璇璣圖》，寫才女蘇蕙的故事，曾發表於香港《海洋文藝》1980 年第 7 期。那已經是在父親去世之後一年，我們至今不知是哪位親友投寄香港的。

最後要說一說的是父親和母親一同度過了七十三年的婚姻生活，該是金剛石的結婚紀念了吧！1905年父親17歲奉父母之命和比他長兩歲的小商人之女結了婚。我們親愛的母親沒有什麼文化，在這方面和父親的差距極大，但是他們之間的感情非常深厚。七十多年來一直同甘共苦，我們做子女的為有這樣的父親和母親而覺得幸福和驕傲。

第一卷總目

基督教哲學.....	1
耶穌的人生哲學.....	179
學仁.....	357
耶穌傳.....	449
鳴謝	637

基督教哲學



1925 年趙紫宸先生於蘇州

【編者按語】此書爲趙紫宸先生第一部書，也是國人自撰基督教哲學著作之第一部書，1925年11月作者以對話體形式完成於蘇州家中的病榻之上。

由於當時正處於五四新文化運動的後期，科學與理性主義思潮盛行，因此作者用了三分之一的篇幅專門探討科學主義及基督教與科學的關係問題以表回應，並在宗教作爲人安身立命之基這一立足點上，從“上帝觀”、“惡”、“耶穌”、“救法”等多個層面詮釋基督教信仰，強調信仰宗教的理性在於基督教中所體現出的耶穌的偉大人格，並以人格論闡釋上帝的本性及“神人同性”思想，指出神人關係中的人格互動，是人性得以完全、人生得以圓滿的原動力。值得注意的是，作者用了五章篇幅專門探討“惡”的問題，以天然之惡與人爲之惡的劃分，舉揚上帝在護持人類、戰勝自然之惡的過程中顯示出的權能以及正義。

全書四十章十餘萬字，1926年3月由上海中華基督教文社初版。爲研究作者早期自由主義神學思想的重要資料。

本書取自上海中華基督教文社1926年3月版。

此書我恭敬地獻給
吾師
文乃史博士

一飯之德不能忘，
因為我身體不餓了；
綈袍之贈不能忘，
因為我身體有衣了。
春風時雨小草榮，
生意舒展寸心中：
更比推食此恩深，
上帝的寵愛臨身了；
更比解衣比恩深，
豐美的生命可分了。

基督教哲學

目 錄

自 序	7
第一章 問題——超自然論	13
第二章 隨意討論——分道揚鑣	17
第三章 尋求真理的態度	21
第四章 起信論	25
第五章 澈底的懷疑是解決問題的初階	29
第六章 尋求證據	33
第七章 玄學與科學	37
第八章 科學與宗教	42
第九章 科學與宗教	46
第十章 科學與宗教	50
第十一章 科學哲學宗教各有的解釋	54
第十二章 宗教的定義與批評	59
第十三章 救世的進化的宗教	63
第十四章 時代與宗教	67
第十五章 神秘的宗教與經驗的宗教	71
第十六章 上帝論——哲學上的上帝觀	75
第十七章 上帝論——哲學上的上帝觀	79
第十八章 上帝論——神學上的三一論	83
第十九章 上帝論——上帝是愛	87
第二十章 上帝論——上帝是人格	91
第二十一章 惡的問題	95

第二十二章	惡的問題——中國人的解決法	99
第二十三章	天然的惡	103
第二十四章	天然的惡與上帝的德能	107
第二十五章	天然的惡與人類的前途	111
第二十六章	歷史的耶穌	115
第二十七章	《聖經》上的耶穌	120
第二十八章	我們的耶穌	124
第二十九章	神學上的耶穌	128
第三十章	救法論——上帝的愛與人爲的惡	132
第三十一章	救法論——耶穌的救法	136
第三十二章	救法論——耶穌救主	140
第三十三章	努力的潛修——祈禱——永生	144
第三十四章	生命的組織與開拓——教會	148
第三十五章	教會的後顧與前瞻	152
第三十六章	耶穌的倫理思想	156
第三十七章	耶穌的家庭觀念	160
第三十八章	耶穌與門徒——教育	165
第三十九章	基督教與國家主義	169
第四十章	文化——天國	174
編者注		178